



# Mode d'emploi

## NSP-4614B

### Instruction Manual

## NSP-4614B

US PATENT 9,713,217

THANK YOU FOR SELECTING THE NIGHTSTICK NSP-4614B!

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Please read these instructions before using this product. They include important safety and operation information.

### WARNINGS

- NOT FOR USE ABOVE HAZARDOUS LOCATIONS
- DO NOT use in explosive atmospheres, near flammable liquids, or where explosion proof lamps are required.
- DO NOT use in the proximity of vehicles or equipment when there is a risk of flammable liquids coming into contact with the flashlight.
- DO NOT expose the batteries to water or salt water, or allow the batteries to get wet.
- DO NOT store the batteries with metallic objects that may cause a short circuit.
- Immediately discontinue use of the batteries if they emit an unusual smell, feel hot, change color, change shape or appear abnormal in any way.
- Keep out of the reach of children.

### INSTALLING BATTERIES

- Unscrew the battery compartment door on the back of the headlamp.
- Insert the batteries per the outline inside the battery compartment. Observe the correct polarity of the batteries.
- Close the battery door and fasten the battery compartment door screw.
- The headlamp is now ready for use.

### OPERATION

Two switches on the front of the headlamp control all functions.

#### SPOTLIGHT SWITCH

- First Press = spotlight high-brightness
- Second Press = spotlight low-brightness
- Third Press = off

#### FLOODLIGHT SWITCH

- First Press = floodlight high-brightness
- Second Press = floodlight low-brightness
- Third Press = off

#### DUAL-LIGHT MODE

- Press each switch one time to turn on both lights in high-brightness mode.
- To shut down Dual-Light mode, press each switch two more times until each light turns off.

### WARRANTY

#### LIMITED LIFETIME WARRANTY

Bayco Products, Inc. warrants this product to be free from defects in workmanship and materials for the original purchaser's lifetime. The Limited Lifetime Warranty includes the LEDs, housing and lenses. Rechargeable batteries, chargers, switches, electronics and included accessories are warranted for a period of two years with proof of purchase. Normal wear and failures which are caused by accidents, misuse, abuse, faulty installation and lightning damage are excluded.

We will repair or replace this product should we determine it to be defective. This is the only warranty, expressed or implied, including any warranty of merchantability or fitness for a particular purpose.

For a complete copy of the warranty, go to [www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties). Retain your receipt for proof of purchase.

MERCI D'AVOIR CHOISI LA LAMPE FRONTALE NIGHTSTICK

NSP-4614B!

VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Veillez lire ces instructions avant d'utiliser ce produit. Elles comprennent des informations importantes liées à la sécurité et à l'utilisation de ce produit.

### AVERTISSEMENTS

- NE PAS UTILISER AU-DESSUS D'ENDROITS DANGEREUX.
- NE PAS utiliser ce produit dans une atmosphère explosive, à proximité de liquides inflammables, ou dans des endroits exigeant un éclairage antidéflagrant.
- NE PAS utiliser ce produit à proximité de véhicules ou d'équipement quand des liquides inflammables pourraient entrer en contact avec la lampe torche.
- NE PAS exposer les batteries à l'eau ou à l'eau salée, et ne pas laisser les batteries se mouiller.
- NE PAS ranger les batteries à proximité d'objets métalliques qui pourraient causer un court-circuit.
- Arrêtez immédiatement d'utiliser les batteries si elles émettent une odeur inhabituelle, sont brûlantes au toucher, changent de forme, ou en cas de toute autre anomalie.
- Ne pas laisser pas à la portée des enfants

### INSTALLATION DES PILES

- Dévissez le couvercle du compartiment de la batterie à l'arrière du projecteur.
- Insérez les piles par le contour à l'intérieur du compartiment à piles. Respectez la polarité des piles.
- Fermez la porte de la batterie et serrez la vis de la porte du compartiment à piles.
- Le projecteur est maintenant prêt à être utilisé.

### FONCTIONNEMENT

Deux interrupteurs à l'avant de la lampe frontale contrôlent toutes les fonctions.

#### BOUTON INTERRUPTEUR À FAISCEAU DIRECT

- Appuyer une fois : faisceau direct à haute luminosité
- Appuyer deux fois : faisceau direct à basse luminosité
- Appuyer trois fois : éteindre la lumière

#### BOUTON INTERRUPTEUR À FAISCEAU LARGE

- Appuyer une fois : faisceau large à haute luminosité
- Appuyer deux fois : faisceau large à basse luminosité
- Appuyer trois fois : éteindre la lumière

#### MODE D'ÉCLAIRAGE DOUBLE

- Appuyer une seule fois sur chaque interrupteur pour allumer les deux éclairages dans le mode haute luminosité.
- Pour éteindre le mode d'éclairage double, appuyer deux autre fois sur chaque interrupteur jusqu'à ce que chaque éclairage s'éteigne.

### GARANTIE

#### GARANTIE À VIE LIMITÉE

Bayco Products, Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de fabrication à l'acheteur original durant toute sa vie. La garantie à vie limitée inclut les DEL, les boîtiers et les lentilles. Les batteries rechargeables, les chargeurs, les interrupteurs, les électroniques et les accessoires compris sont garantis pour une période de deux ans avec une preuve d'achat. L'usure normal et les défaillances qui sont causés par des accidents, une mauvaise utilisation, un abus, une installation défectueuse et un système d'éclairage endommagé sont exclus.

Ce produit sera réparé ou remplacé si nous déterminons qu'il est défectueux. Ceci est la seule garantie explicite ou implicite, y compris toute garantie de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier.

Pour une copie détaillée de la garantie, vous rendre sur le site [www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties). Gardez ce reçu comme preuve d'achat.

# Manual de Instrucción

## NSP-4614B

**¡GRACIAS POR SELECCIONAR LA LINTERNA NSP-4614B!**

### **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES**

Favor de leer estas instrucciones antes de usar este producto. Ellas incluyen información importante de seguridad y operación.

### **ADVERTENCIAS**

- NO PARA USO SOBRE ZONAS PELIGROSAS
- NO utilizar en atmosferas explosivas, cerca de líquidos inflamables o donde se requieran lámparas a prueba de explosión.
- NO utilizar en la proximidad de vehículos o equipo cuando hay riesgo de que líquidos inflamables hagan contacto con la linterna.
- NO exponga las baterías al agua ni al agua salada, ni permita que las baterías se mojen.
- NO guarde las baterías con objetos de metal que pudieran causar un corto circuito.
- Descontinúe inmediatamente el uso de las baterías si estas emiten un olor inusual, se sienten calientes, cambian de color, cambian de forma o parecen anormal de cualquier manera.
- Mantener fuera del alcance de los niños.

### **INSTALACIÓN DE LAS PILAS**

- Desatornille la tapa del compartimento de la batería en la parte trasera del faro.
- Introduzca las pilas por el contorno interior del compartimiento de las pilas. Observe la polaridad de las baterías.
- Cierre la tapa de la batería y apriete el tornillo de la tapa del compartimiento de la batería.
- El faro está listo para su uso.

### **FUNCIONAMIENTO**

Dos interruptores en la parte de enfrente de la lámpara de cabeza controlan todas las funciones.

#### **INTERRUPTOR DEL PROYECTOR**

- Primero Presione = el alto brillo del proyector
- Segundo Presione = el bajo brillo del proyector
- Tercero Presione = off

#### **INTERRUPTOR DEL REFLECTOR**

- Primero Presione = el alto brillo del reflector
- Segundo Presione = el bajo brillo del reflector
- Tercero Presione = off

#### **MODO DE DOBLE LUZ**

- Presione cada interruptor una vez para encender las dos luces en modo de alto brillo.
- Para apagar el modo de Doble Luz, presione cada interruptor dos veces más hasta que cada luz se apague.

### **GARANTÍA**

#### **GARANTIA LIMITADA DE POR VIDA**

Bayco Products, Inc. garantiza que este producto está libre de defectos de mano de obra y materiales durante la vida del comprador original. La garantía de por vida limitada incluye los LED, la carcasa y los lentes. Las pilas recargables, los cargadores, los interruptores, la electrónica y los accesorios incluidos están garantizados por un período de dos años con un comprobante de compra. Se excluyen el desgaste y los fallos normales, que son causados por accidentes, mal uso, abuso, instalación defectuosa y daños por rayos.

Repararemos o reemplazaremos este producto si lo determinamos como defectuoso. Esta es la única garantía, expresa o implícita, incluyendo cualquier garantía de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular.

Para obtener una copia completa de la garantía, visite [www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties](http://www.nightstick.com/nightstick-product-support/warranties). Conserve su recibo para comprobar la compra.